



Servizio Cultura, Intercultura, Giovani e Università – Musei Civici

Via Palazzolo, 2 T. 0522 456608 0522 456535
e-mail: musei@comune.re.it sito: www.comune.re.it
pec: servizi.culturali@pec.municipio.re.it
P.I. 00145920351

DISCIPLINARE PER LA CESSIONE DEI DIRITTI PATRIMONIALI SUL TESTO DAL TITOLO “MERITO ET TEMPORE”

Tra il Comune di Reggio Emilia con sede legale in Reggio Emilia, Piazza Prampolini, 1, codice Fiscale 00145920351, di seguito denominato “cessionario”, rappresentato dal Dott. Nando Rinaldi, nella sua qualità di Dirigente ad interim del Servizio Cultura Intercultura Giovani Università - UOC Gestione Museale.

e

Il Sig Alberto Cavalli di seguito denominato cedente identificato dal documento d'identità allegato al presente contratto alla lettera B.

Premesso che

- La Direzione Generale Creatività Contemporanea del Ministero della Cultura (di seguito “DGCC”), in attuazione della Legge 23 febbraio 2001, n. 29 e visto l’art. 21 lettera h) del DPCM 2 dicembre 2019, n. 169, concernente “Regolamento di organizzazione del Ministero per i beni e le attività culturali e per il turismo, degli uffici di diretta collaborazione del Ministro e dell’Organismo indipendente di valutazione della performance” in merito alle competenze della DGCC per l’attuazione del Piano per l’Arte Contemporanea (di seguito “PAC”), ha indetto con Decreto DG-CC[22/02/2024] n.25 - un Avviso pubblico per il finanziamento di proposte di acquisizione e di produzione di opere dell’arte e della creatività contemporanee italiane e internazionali, finalizzate all’incremento del patrimonio pubblico italiano, nonché per la valorizzazione di donazioni;
- Il Comune di Reggio Emilia ha presentato propria proposta progettuale dal titolo “ACACIA. Un intervento di Marco Maria Zanin nella Collezione Gaetano Chierici di Paletnologia dei Musei Civici di Reggio Emilia”;
- La proposta progettuale del Comune di Reggio Emilia – Musei Civici, come da decreto n. 241 DG-C del 25/07/2024, si e’ classificata undicesima in graduatoria ed è stata ammessa al finanziamento;
- Per il progetto saranno create diverse opere d’arte che dialogheranno con le collezioni museali in maniera sinergica. A tal fine saranno attivati rapporti con diverse atelier e laboratori artigianali per la realizzazione delle suddette opere;
- Le opere realizzate verranno esposte in una mostra dedicata a Palazzo dei Musei di Reggio Emilia e inserite in un costante dialogo con le collezioni archeologiche del Museo Gaetano Chierici di Paletnologia;
- Il progetto prevede la realizzazione di un catalogo dedicato all’esposizione e di una serie di conferenze legate alle tematiche affrontate. A tal proposito si rende necessario disciplinare la gestione della cessione dei diritti patrimoniali per gli autori che forniranno contributi testuali per il catalogo e successivamente presenzieranno ai talk in qualità di relatori.



Servizio Cultura, Intercultura, Giovani e Università – Musei Civici

Via Palazzolo, 2 T. 0522 456608 0522 456535
e-mail: musei@comune.re.it sito: www.comune.re.it
pec: servizi.culturali@pec.municipio.re.it
P.I. 00145920351

Tutto ciò premesso

SI STIPULA QUANTO SEGUE

ART. 1 OGGETTO

Il presente contratto ha per oggetto l'acquisizione dei diritti patrimoniali d'autore sul testo dal titolo "Me-rito et Tempore" di Alberto Cavalli, Allegato A al presente contratto;

ART. 2 DIRITTI CEDUTI

Con il presente contratto si intendono ceduti dall'Autore al Comune:

- i diritti di riproduzione per le stampe del testo, comprensivi tra l'altro, ma non solo, di qualsiasi tipo di moltiplicazione in copia con qualunque mezzo o procedimento, di tutto o di parti del testo, su qualsiasi tipo di supporto a stampa e multimediale;
- i diritti di distribuzione, comprensivi tra l'altro, ma non solo, di qualsiasi atto di immissione in commercio, di messa in circolazione o comunque di messa a disposizione del pubblico a titolo oneroso o gratuito, a beneficio di chiunque, attraverso qualsiasi canale di distribuzione;
- il diritto di traduzione dell'opera in qualsiasi lingua diversa dall'originale;
- il diritto di messa a disposizione del pubblico dell'opera oggetto del presente contratto a mezzo di reti telematiche;

ART. 3 GARANZIE DELL'AUTORE

L'Autore garantisce al Comune l'esistenza, la titolarità piena, esclusiva ed indiscussa dei diritti ceduti col presente contratto e la tutelabilità degli stessi in base alla disciplina del diritto d'autore italiana.

In caso di controversie sull'appartenenza dei diritti ceduti dall'Autore al Comune o sulla liceità dell'utilizzazione da parte sua o dei suoi aventi causa degli stessi, l'Autore terrà manlevato il Cessionario da qualsiasi obbligazione o pretesa giudiziale e stragiudiziale avanzata dai titolari di diritti sul testo oggetto del presente contratto, rifondendo qualsiasi somma di denaro da esso pagata a qualsiasi titolo, fermo restando il diritto per il Comune di avanzare eventuale richiesta di risarcimento danni.

ART. 4 IMPEGNI DEL COMUNE

Il Comune si impegna a riconoscere la paternità intellettuale dei diritti acquisiti, in particolare nel caso di loro utilizzazione e menzione in contesti interessati da attività di diffusione culturale/artistica.

ART. 5 CORRISPETTIVO

Il corrispettivo pattuito per la cessione dei diritti, da liquidarsi dietro presentazione di documento fiscalmente valido, è fissato in € 1.200,00 al lordo di oneri e ritenute fiscali stabilite dalla normativa vigente da liquidarsi entro 30 gg. dalla ricezione da parte del cessionario di documento fiscale valido.

ART. 6 DOMICILIO LEGALE

Ai fini e per gli effetti del presente contratto ciascuna parte elegge domicilio presso la propria sede legale o residenza come indicati nel preambolo del presente contratto.

ART. 7 TRACCIABILITÀ

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 3, comma 8, Legge 136/2010, il cedente assume l'obbligo di tracciabilità dei flussi finanziari relativi al presente contratto, secondo la disciplina contenuta nella legge ora richiamata. L'inadempienza di tale obbligo comporta la risoluzione di pieno diritto del presente contratto, ai sensi dell'art. 1456 del Codice Civile.

ART. 8 RINVIO

Restano applicabili, oltre alle norme del codice civile sui diritti d'autore, sulle opere dell'ingegno letterarie ed artistiche (artt. 2575 – 2583) e sulla vendita (art. 1470 e seguenti), quelle derivanti dalle seguenti leggi o decreti: L. 22.4.1941 n. 633 e s.m.i., R.D. 18.5.1942 n.1369, L. 22.5.1993 n.159, L. 18.8.2000 n.248. Per tutte le condizioni non previste, le parti rinviando alle norme di legge vigenti in materia.

ART. 9 CONTROVERSIE

Entrambe le parti si impegnano a comporre in via amichevole eventuali controversie che dovessero sorgere nell'interpretazione e nell'applicazione del presente contratto. Per quanto non espressamente previsto nel presente contratto le parti rimandano alle vigenti disposizioni di legge. Solo in caso di mancato accordo, qualsiasi controversia inerente il presente contratto sarà di competenza del Foro di Reggio Emilia.

ART. 10 SPESE

Il presente contratto verrà registrato solo in caso d'uso ai sensi degli artt. 5, 6, 39 e 40 del DPR 131/86 con spese a carico della parte richiedente.

ART. 11 TUTELA DELLA RISERVATEZZA E SICUREZZA DEI DATI PERSONALI

1. Il cedente ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e comunque a conoscenza, anche tramite l'esecuzione del contratto, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma, di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto e di non farne oggetto di comunicazione o trasmissione senza l'espressa autorizzazione del Committente.
2. L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto.
3. L'obbligo di cui ai commi 1 e 2 non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.
4. Il cedente è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza di cui ai punti 1, 2 e 3 e risponde nei confronti del Cessionario per eventuali violazioni dell'obbligo di riservatezza commesse dai suddetti soggetti.
5. Il cedente può utilizzare servizi di cloud pubblici ove memorizzare i dati e le informazioni trattate nell'espletamento del presente contratto, solo previa autorizzazione del Cessionario.
6. In caso di inosservanza degli obblighi descritti nei punti da 1 a 5, il Cessionario ha facoltà di dichiarare risolto di diritto il Contratto, fermo restando che il cedente sarà tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.





Servizio Cultura, Intercultura, Giovani e Università – Musei Civici

Via Palazzolo, 2 T. 0522 456608 0522 456535
e-mail: musei@comune.re.it sito: www.comune.re.it
pec: servizi.culturali@pec.municipio.re.it
P.I. 00145920351

7. Le parti prestano il proprio reciproco consenso al trattamento dei propri dati personali all'esclusivo fine della gestione amministrativa e contabile del presente contratto con facoltà, solo ove necessario per tali adempimenti, di fornirli anche a terzi e comunque in ottemperanza degli obblighi previsti dal Regolamento UE 2016/679.

Reggio Emilia,

Per il Comune di Reggio Emilia

Il Dirigente Nando Rinaldi

Il cedente

Sig. Alberto Cavalli

NANDO
RINALDI
17.04.2025
08:57:08
GMT+02:00





Servizio Cultura, Intercultura, Giovani e Università – Musei Civici

Via Palazzolo, 2 T. 0522 456608 0522 456535
e-mail: musei@comune.re.it sito: www.comune.re.it
pec: servizi.culturali@pec.municipio.re.it
P.I. 00145920351

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI AI SENSI DELL'ART 13 DEL REGOLAMENTO EUROPEO N. 679/2016

1. Premessa

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento europeo n. 679/2016, Il Comune di Reggio Emilia, in qualità di Titolare del trattamento dei dati personali, è tenuto a fornirle informazioni in merito all'utilizzo dei suoi dati personali.

2. Titolare del trattamento dei dati personali

Il Titolare del trattamento dei dati personali di cui alla presente informativa è il Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, indirizzo mail: privacy@comune.re.it, indirizzo pec: comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it

3. Responsabile della protezione dei dati personali

Il Responsabile della protezione dei dati personali del Comune di Reggio Emilia ha sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, indirizzo mail: dpo@comune.re.it

4. Responsabili del trattamento

Il Comune di Reggio Emilia può avvalersi di soggetti terzi per l'espletamento di attività e relativi trattamenti di dati personali di cui è Titolare nominandoli Responsabili del trattamento. Conformemente a quanto stabilito dall'art. 28 del Regolamento europeo 679/2016 con tali soggetti il Comune sottoscrive contratti che vincolano il Responsabile al Titolare per le attività inerenti il trattamento dei dati personali.

Per il trattamento in oggetto il Comune di Reggio Emilia non ha nominato Responsabili del trattamento.

5. Soggetti autorizzati al trattamento

I Suoi dati personali sono trattati da personale del Comune di Reggio Emilia previamente autorizzato e designato quale incaricato del trattamento, a cui sono impartite idonee istruzioni in ordine alle finalità e alle modalità di trattamento dei dati in base alla vigente normativa in materia di protezione dei dati personali.

6. Finalità del trattamento

I Suoi dati personali sono trattati per le seguenti finalità:

- stipula contratto di cessione diritti d'autore

7. Base giuridica del trattamento

Il trattamento dei Suoi dati personali viene effettuato dal Comune di Reggio Emilia per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri, pertanto, ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) del Regolamento europeo 679/2016 non necessita del Suo consenso.

I Suoi dati personali sono trattati dal Comune di Reggio Emilia esclusivamente per le finalità che rientrano nei compiti istituzionali dell'Amministrazione e per adempiere ad eventuali obblighi di legge, regolamentari o contrattuali.

Il trattamento dei Suoi dati personali avviene in base alla seguente normativa:

codice civile e normativa italiana sul diritto d'autore

8. Destinatari dei dati personali

I Suoi dati personali non sono oggetto di diffusione.

I Suoi dati personali non sono oggetto di comunicazione.



Servizio Cultura, Intercultura, Giovani e Università – Musei Civici

Via Palazzolo, 2 T. 0522 456608 0522 456535
e-mail: musei@comune.re.it sito: www.comune.re.it
pec: servizi.culturali@pec.municipio.re.it
P.I. 00145920351

9. Trasferimento dei dati personali a Paesi extra UE

I suoi dati personali non sono trasferiti al di fuori dell'Unione europea, salvo i casi previsti da specifici obblighi normativi.

10. Periodo di conservazione

I suoi dati sono conservati per un periodo non superiore a quello necessario per il perseguimento delle finalità sopra menzionate. A tal fine, anche mediante controlli periodici, viene verificata costantemente la stretta pertinenza, non eccedenza e indispensabilità dei dati rispetto al rapporto, alla prestazione o all'incarico in corso, da instaurare o cessati, anche con riferimento ai dati che Lei fornisce di propria iniziativa. I dati che, anche a seguito delle verifiche, risultano eccedenti o non pertinenti o non indispensabili, vengono cancellati, salvo che per l'eventuale conservazione, a norma di legge, dell'atto o del documento che li contiene.

11. I Suoi diritti

Nella sua qualità di interessato, Lei ha diritto:

- di accesso ai dati personali;
- di ottenere la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che lo riguardano;
- di opporsi al trattamento;
- di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali

Per l'esercizio dei diritti di cui sopra l'interessato può contattare:

- **Il Titolare del trattamento** dei dati Comune di Reggio Emilia, con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, Tel. 0522/456111, mail: privacy@comune.re.it pec: comune.reggioemilia@pec.municipio.re.it
- **Il Responsabile della protezione dei dati personali del Comune di Reggio Emilia** con sede a Reggio Emilia, Piazza Prampolini n°1, cap 42121, indirizzo mail: dpo@comune.re.it

12. Conferimento dei dati

Il conferimento dei Suoi dati è facoltativo, ma necessario per le finalità indicate al punto 6. Il mancato conferimento comporterà l'impossibilità di stipulare il contratto.